

## PROGRAMA PARA ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO

**AÑO:** 2014

**CARRERA:** LETRAS

**PLAN DE ESTUDIOS:** 2000

**ASIGNATURA:** PROBLEMÁTICAS DE LAS LITERATURAS ARGENTINA E HISPANOAMERICANA

**RÉGIMEN DE CURSADO:** Anual

**PROFESORES RESPONSABLES DE LA CÁTEDRA:** Prof. Dra. Elena Altuna  
Prof. Betina Campuzano

**JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS:** Prof. Esp. Rafael Gutiérrez

**CARGA HORARIA:** noventa (90) anuales

### OBJETIVOS GENERALES:

Que los estudiantes:

1. Visualicen la complejidad de los procesos de constitución del plurisistema literario hispanoamericano y el especial lugar que le cabe a la literatura argentina.
2. Infieran las particularidades de los textos a partir del análisis de los contextos de producción.
3. Profundicen su actitud reflexiva y crítica sobre la base de las lecturas y del aparato teórico-metodológico.
4. Produzcan trabajos críticos en la búsqueda del sentido del discurso literario

### CONTENIDOS:

#### I. Literaturas continentales, regionales y nacionales. Los sistemas literarios como "constructos". Contactos intersistémicos. El comparatismo contrastivo.

Itamar Even-Zohar, "Teoría del Polisistema".

Ana Pizarro, *La literatura latinoamericana como proceso*.

Raymond Williams, *Marxismo y Literatura*.

#### II. Modernidades: modernidad periférica, premodernidad y postmodernidad.

Jorge Luis Borges, Selección de textos.

Oswaldo Reynoso, *En octubre no hay milagros*.

Pedro Lemebel, *De perlas y cicatrices*.

#### III. Culturas populares y culturas subalternas:

El tango rioplatense. Selección de textos.

Edgardo Rodríguez Juliá, *El entierro de Cortijo*.

#### **IV. Historiografía literaria: criterios subyacentes a la construcción de las historias literarias y en propuestas didácticas:**

Ángel Núñez, *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la Literatura Latinoamericana*.

Luis Iñigo-Madrugal, *Historia de la Literatura Hispanoamericana*.

Cedomil Goic, *Historia de la novela hispanoamericana*.

Selección de libros de textos para la enseñanza media.

#### **FORMAS DE EVALUACIÓN PARA ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO:**

Los estudiantes deberán asistir al 80% de los encuentros programados de forma presencial y a las horas de tutoría dispuestas para cumplimentar la asignatura. Asimismo, cumplir con los informes y trabajos que se les proponga.

Deberán elaborar un escrito de carácter individual en el que se observe un desarrollo coherente y fundamentado de algunos de los temas esbozados en el seminario. Para los estudiantes de intercambio, se prevé la elección de temáticas propias del sistema literario del país de procedencia que se vinculen con los sistemas literarios argentino e hispanoamericano.

#### **TEXTOS DE LECTURA OBLIGATORIA:**

##### **1.**

Cornejo Polar, Antonio, "Los sistemas literarios como categorías históricas. Elementos para una discusión latinoamericana", en *RCLL*, año XV, nº 29, 1989.

Even-Zohar, Itamar, "Teoría del Polisistema" en *Poetics and Comparative Literature*. Tel Aviv, 1978. Traducción Liliana Fortuny.

Langer, Eric, "Períodos y regiones: una perspectiva histórica" en *Memorias de JALLA 95. Vol. I*. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Pizarro, Ana, *La literatura latinoamericana como proceso*. Buenos Aires: CFAI, 1985.

Pizarro, Ana, "Interrogar a los textos en el espacio de la historia: periodo y región", en *Memorias de JALLA 95. Vol. I*. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Williams, Raymond, *Marxismo y Literatura*. Barcelona: Península, 1997.

##### **2.**

Borges, Jorge Luis, Selección de textos.

Reynoso, Oswaldo, *En octubre no hay milagros*, Buenos Aires: El Andariego, 2008.

Lemebel, Pedro, *De perlas y cicatrices*. Santiago de Chile: LOM, 1998.

3.

El tango rioplatense, Selección de textos de varios autores.

Rodríguez Juliá, Edgardo, *El entierro de Cortijo*. Durham and London: Duke University Press, 2004.

4.

Goic, Cedomil, *Historia de la novela hispanoamericana*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso, 1972.

Iñigo-Madrigal, Luis (coord.), *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid: Cátedra, 1982. 2 tomos.

Núñez, Ángel, *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la Literatura Latinoamericana*. Prólogo de Antonio Cândido. Buenos Aires: Corregidor, 2001.

Prieto, Martín, *Breve historia de la literatura argentina*. Buenos Aires: Taurus, 2006.

Varios, *Capítulo. Historia de la Literatura Argentina*. Bs. As.: CEAL, 1980 (2da. edic.).

#### **BIBLIOGRAFIA POR UNIDAD:**

1.

Even-Zohar, Itamar, "Teoría del Polisistema", en *Poetics and Comparative Literature*. Tel Aviv, 1978. Traducción Liliana Fortuny.

Langer, Eric, "Períodos y regiones: una perspectiva histórica" en *Memorias de JALLA 95*. Vol. I. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Pizarro, Ana, *La literatura latinoamericana como proceso*. Buenos Aires: CEAL, 1985.

Pizarro, Ana, "Interrogar a los textos en el espacio de la historia: periodo y región", en *Memorias de JALLA 95*. Vol. I. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Williams, Raymond, *Marxismo y Literatura*. Barcelona: Península, 1997.

2.

Altuna, Elena, "Pedro Lemebel: crónicas de la orfandad urbana". Actas del Iº Congreso Regional del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana: "Nuevas cartografías críticas: problemas actuales de la Literatura Iberoamericana". Rosario: Instituto Iberoamericano (Pittsburgh) - Aula Rama - Facultad de Humanidades y Artes - UNR, 2005. Publicado online en: <http://www.geocities.ws/aularama/ponencias/abc/altuna.htm>

Bartra, Roger, *Culturas líquidas en la tierra baldía*. Buenos Aires: Katz, 2008.

Bueno Chávez, Raúl, "Modernidad Polarizada: América Latina al filo de la postmodernidad" y "Borges: crítica de la modernidad, narrativa postmoderna y desafueros de la

postmodernidad", en *Promesa y descontento de la modernidad. Estudios literarios y culturales en América Latina*. Lima: Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2010, pp. 43-58 y 173-191.

Rosano, Susana, "Pedro Lemebel y su poética del devenir " en Revista *Texturas* n° 12, publicación periódica del Centro de Estudios Sociales Interdisciplinarios del Litoral (CESIL) Facultad de Humanidades y Ciencias Universidad Nacional del Litoral, 2012, pp. 191-203.

Publicado online en:

[http://bibliotecavirtual.unl.edu.ar:8180/publicaciones/bitstream/1/7090/1/TEX\\_12\\_2012\\_pag\\_191\\_203.pdf](http://bibliotecavirtual.unl.edu.ar:8180/publicaciones/bitstream/1/7090/1/TEX_12_2012_pag_191_203.pdf)

Selci, Damián y Nicolás Vilela, "Resonancia de Oswaldo Reynoso", en *Kolpa. Revista Internacional de Literatura y de Investigación Científica N° 3. Homenaje a Oswaldo Reynoso y Arnaldo Panaifo*. Pucallpa: Editorial Pasacalle, 2011.

Souilla, Susana Inés, "De cronistas y de poetas: la prosa neobarroca de Néstor Perlongher y Pedro Lemebel". *Actas del II Congreso Internacional "Cuestiones Críticas"*. Rosario: Centro de Estudios de Literatura Argentina - Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria / Facultad de Humanidades y Artes-UNR, 2009. Publicado online en:

[http://www.celarg.org/int/arch\\_public/souilla\\_acta.pdf](http://www.celarg.org/int/arch_public/souilla_acta.pdf)

Torre, María Elena, "Narrar la violencia: *En octubre no hay milagros* de Oswaldo Reynoso", en *IV Congreso Internacional de Letras. Transformaciones culturales. Debates de la teoría, la crítica y la lingüística en el Bicentenario*. Buenos Aires: Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2010.

Publicado online en:

[http://cil.filo.uba.ar/sites/cil.filo.uba.ar/files/documentos/cil4/293\\_Torre.pdf](http://cil.filo.uba.ar/sites/cil.filo.uba.ar/files/documentos/cil4/293_Torre.pdf)

### 3.

Altamirano, Carlos, Director, *Términos críticos de sociología de la cultura*. Buenos Aires: Paidós, 2002.

Antoniotti, Daniel, *Lenguajes cruzados. Estudios culturales sobre tango y lunfardo*, Buenos Aires: Corregidor, 2003.

Bencomo, Anadeli, "Monsiváis: lo popular urbano y su representación", en Javier Lasarte Valcárcel (Coord.), *Territorios intelectuales. Pensamiento y cultura en América Latina*. Caracas: Fondo Editorial La Nave Va, 2001, pp. 115 – 133.

Borges, Jorge Luis, *Evaristo Carriego*, Buenos Aires: Sudamericana, 2011.

Daroqui, María Julia, "Islas de caracoles viajeros", en *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*. Año II, N° 3/4, mayo 2006: pp143-148.

Furlam, Luis Ricardo, *La poesía lunfarda*, Buenos Aires: C.E.A.I., 1971.

Gálvez, Lucía y Espina Rawson, Enrique, *Romances de tango*, Buenos Aires: Norma, 2002.

Gobello, José, *Mujeres y hombres que hicieron el tango*, Buenos Aires: Centro Editor de Cultura Argentina, 2002.

- Gobello, José y Oliveri, Marcelo, *Tangueces y lunfardismos del rock argentino*, Buenos Aires: Corregidor, 2001.
- Gobello, José y Oliveri, Marcelo, *Lunfardo curso básico y diccionario*, Buenos Aires: Ediciones Libertador, 2005.
- Lugones, Fernández Moreno y otros, *La poesía argentina*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1979.
- Martini Real, Juan Carlos (Coord.), *La historia del tango*, Buenos Aires: Corregidor, 1977.
- Monsiváis, Carlos, "Notas sobre Cultura Popular en México", en *Latin American Perspectives*, Vol. 5, Nº 1, *Culture in the Age of Mass Media*, pp. 98 – 110.  
Publicado on line en: <http://carnavalriosucio.files.wordpress.com/2006/11/cultura-popular-en-mexico-monsivais.pdf>
- Negro, Héctor, *De tango, de fútbol, de lunfardo... cantos versos y tangopoemas*, Buenos Aires: Dos por cuatro, 1985.
- Sábato, Ernesto, *Tango, discusión y clave*, Buenos Aires: Losada, 1965.
- Salas, Horacio, *Las mejores letras de tango*, Buenos Aires: Ameghino, 1998.
- Salas, Horacio, *Tango. Una guía definitiva*, Buenos Aires: Ediciones B, 2008.
- Sancholuz, Carolina, *Mapa de una pasión caribeña. Lecturas sobre Edgardo Rodríguez Juliá*. Buenos Aires: Dunken, 2010.
- Spivak, Gayatri, *¿Puede hablar el subalterno?* Buenos Aires: El Cuenco de Plata, 2011.
- Ulla, Noemí, *Tango, rebelión y nostalgia*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1982.
- Vilariño, Idea, "El tango" en AA. VV., *Historia de la literatura argentina*, tomo V. *Los contemporáneos*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1982.

#### 4.

- AA.VV., *La periodización de la literatura argentina. Problemas, criterios, autores, textos. Actas del IV Congreso Nacional de Literatura Argentina*, Mendoza: Universidad Nacional de Cuyo, 1989.
- Bueno, Mónica, *Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2006.
- Jitrik, Noé, "Productividad de la crítica", en *La crítica literaria en la Argentina. Revista "La Biblioteca"*, 4-5, Buenos Aires, 2006.
- Lagmanovich, David, "Notas sobre periodización", en *Oficio crítico. Notas de introducción a la literatura hispanoamericana*. Washington: Interamer, 1994.
- Panessi, Jorge, "Rojas, Viñas y yo", en *La crítica literaria en la Argentina, Revista "La Biblioteca"*, 4-5, Buenos Aires, 2006.
- Santos, Susana, "Apuntes acerca de las historias literarias nacionales", en AAVV, *Nuevos territorios de la literatura latinoamericana*. Buenos Aires: UBA, Facultad de Filosofía y Letras, 1997.
- Santos, Susana, "Historias de la historia. Simpatías y diferencias del proyecto de Capítulo en la historiografía de la literatura argentina", en Bueno, Mónica y M. A. Taroncher,

Coord., *Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2006.

Vázquez, María Celia, "Historias de la literatura argentina", en Vázquez, María Celia y Sergio Pastormerlo, Comp., *Literatura Argentina. Perspectivas de fin de siglo*. Buenos Aires: Eudeba, 2001.

Bj. C. V.  
Petim. Campesino

Rafael Gutiérrez